

Četrtek, 28. oktober 2004

- E. ker na ravni EU ni na voljo dovolj izkušenega laboratorijskega osebja, ki bi vzdrževalo nadzor v skladu z Direktivo Komisije 2003/126/ES,
- F. ker je Evropsko sodišče v primeru C-286/02 sklenilo, da je ravno prepoved krmljenja prežvekovalcev z mesno moko privedla do največjega števila rezultatov v boju proti TSE,
- G. ker živalske beljakovine niso naraven element prehrane prežvekovalcev,
1. meni, da krmljenje prežvekovalcev z ribjo moko ni v skladu z obveznostjo Skupnosti, ki izhaja iz člena 152(1) Pogodbe ES;
2. meni, da pooblastila, prenesena na Komisijo s členom 23 Uredbe (ES) št. 999/2001, ne dovoljujejo zniževanja ravni varovanja javnega zdravja;
3. poziva zato Komisijo, naj umakne osnutek Uredbe o spremembi Priloge IV k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta glede prehrane živali (SANCO/3027/2004);
4. meni, da mora biti katera koli krma za vse ostale živali, ki so rejene, pitane ali gojene za proizvodnjo hrane, podvržena strogemu pregledu;
5. poziva k izvedbi znanstvene analize o sprejemljivih mejnih vrednostih dioksina v ribji moki, namenjeni za krmljenje svinjine in perutnine;
6. izraža velik dvom, da je v državah članicah Evropske unije na voljo dovolj izkušenega laboratorijskega osebja, ki bi lahko vzdrževalo nadzor glede ribje moke v skladu z Direktivo 2003/126/ES;
7. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Svetu in Komisiji ter vladam držav članic.
-

P6_TA(2004)0044

Odnosi med EU in Indijo

Priporočilo Evropskega parlamenta Svetu o odnosih med EU in Indijo (2004/2195(INI))

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga priporočila Svetu o odnosih med EU in Indijo, ki ga je vložil Glyn Ford v imenu skupine PSE (B6-0005/2004),
 - ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 16. junija 2004 o strateškem partnerstvu med EU in Indijo (KOM(2004)0430),
 - ob upoštevanju 5. vrha EU-Indija, ki naj bi potekal v Hagu 14. oktobra 2004 in bo sedaj 8. novembra 2004,
 - ob upoštevanju zadnjega medparlamentarnega srečanja med Evropskim parlamentom in indijskim parlamentom, ki je potekalo v New Delhiju od 17. do 20. aprila 2002,
 - ob upoštevanju členov 114(3) in 90 svojega Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za zunanje zadeve (A6-0024/2004),
- A. ker je treba upoštevati geostrateški pomen Indije in njeno morebitno vlogo v večstranski svetovni ureditvi ter še posebej status, ki ga uživa kot največja svetovna večkulturna demokracija,
- B. ker je treba upoštevati pomen Indije glede na raznolikosti njenih verstev, kultur, etničnih skupin in jezikov ter njen pomen za medcivilizacijski dialog,

Četrtek, 28. oktober 2004

C. ker se je Indija razvila v najmočnejšo državo v Južni Aziji in igra ključno vlogo v najpomembnejših regionalnih večstranskih organizacijah, kot so SAARC, ASEAN, GCC in CICA,

1. priporoča Svetu, naj na 5. vrhu EU-Indija sprejme odločitev o nadgradnji odnosa EU-Indija v strateško partnerstvo za spodbuditev učinkovitega večstranskega pristopa in naj ustrezno praktično ukrepa; odločno podpira tesnejše povezave me EU in Indijo ter verjame, da se vzajemno spoštovanje in sodelovanje najbolje odražata v odprtem dialogu o vseh zadevah, vključno s takimi, kjer se pogledi med seboj razlikujejo; v ta namen zahteva, naj bo Svet posebno pozoren na naslednje točke:

1.1 razvoj strateškega zaveznitva z Indijo za spodbuditev učinkovitega večstranskega pristopa, ki podpira mir, varnost, človekove pravice ter demokracijo v svetu in upoštevanje vseh vidikov dvostranskih odnosov v tem partnerstvu, vključno z zgoraj omenjenimi zadevami;

1.2 nenehno spodbujanje močnega trgovinskega odnosa in obenem izboljšanje odnosa na drugih ključnih ravneh, kot so politika, kultura in družba;

1.3 spodbujanje močnih trgovinskih odnosov in sodelovanja z Indijo zaradi boljšega razumevanja svetovnega gospodarstva in, še natančneje, razumevanja koristi, ki jih dejavnosti, povezane z oddajanjem in sprejemom del v zunanje izvajanje, prinašajo obema gospodarstvom;

1.4 krepitev njunega sodelovanja na področju preprečevanja konfliktov in na področju povojne politične ter gospodarske obnove in sanacije — upoštevajoč pozitivno vlogo, ki jo regionalna integracija igra pri preprečevanju konfliktov, — vse to naj bi potekalo na dvostranski ravni in v sklopu ZN;

1.5 obravnava globalnih problemov, kot so neširjenje orožja in razoroževanje, terorizem in organiziran kriminal; razširitev pristojnosti skupne delovne skupine EU-Indija za boj proti terorizmu, tako, da bodo obsegale sodelovanje na področju varnosti v celoti, s poudarkom tudi na pranju denarja, kibernetnemu terorizmu in narko-terorizmu; pooblastitev Europolu, da formalizira sodelovanje z Indijo in podpora zaprosilu Indije, da se ji pri Europolu dodeli status „privilegirane države“;

1.6 sodelovanje na področju varnostne politike, ki je sedaj še toliko bolj nujno, ker so se ZDA prvič po letu 1998, ko so uvedle sankcije zoper Indijo, potem ko je ta izvedla jedrski poskus, odločile, da bodo spet začele izvažati jedrsko in drugo napredno tehnologijo v Indijo;

1.7 posvečanje posebne pozornosti dialogu med Indijo in Pakistanom, zlasti vprašanju Kašmirja; pozdravlja ta dialog in upa na plodne zaključke; in posvečanje pozornost potrebi po razvijanju in zagotovitvi vzajemnega zaupanja med tema dvema pomembnima državama;

1.8 proučevanje načinov, kako bi Evropska unija, ki ima veliko izkušenj na področju regionalne integracije, lahko spodbudila regionalno sodelovanje v jugovzhodni Aziji prek SAARC;

1.9 sestava seznama dvostranskih povezav (znotraj EU) z Indijo, ki bi jih vključili v evropski okvir, za določitev primerov najboljše prakse ali področij, kjer lahko pride do nepotrebnih podvajanj in protislovij;

1.10 sodelovanje z Indijo z namenom pospešiti sodelovanje v zvezi z globalnimi okoljskimi izzivi;

1.11 razvoj dialoga z Indijo o presečnih zadevah, kot so dobro upravljanje, okolje, industrijska politika, konkurenca, oprema za obrambo, in o strateških sektorjih, kot so informacijska družba, promet, energija, biotehnologija in sodelovanje na področju vesolja;

1.12 podpora nenehnemu dialogu o organizacijskem in institucionalnem prestrukturiranju ter reformi ZN; usklajevanje stališč pri pripravi, pogajanju in izvajanju glavnih večstranskih konvencij v ZN; tako usklajevanje bi se lahko izvajalo prek skupnih rednih srečanj misij EU in Indije pri ZN;

Četrtek, 28. oktober 2004

- 1.13 izboljšanje stikov civilne družbe ter dvosmernih akademskih izmenjav in okrepitev odnosov na področju kulture, zlasti prek ustanovitve Centra EU-Indija za indijske študije; resen razmislek o možnosti, da bi redni kulturni tedni potekali istočasno kot bodoči vrhovi Indija-EU;
 - 1.14 oblikovanju strategije za večjo vidnost EU v Indiji in obratno;
 - 1.15 podpora prizadevanju Evropskega parlamenta za izboljšanje stikov in dialoga z indijskim parlamentom, vključno z institucionaliziranjem rednih srečanj med delegacijami Lok Sabhe in Evropskega Parlamenta;
2. naroči svojemu predsedniku, naj to priporočilo posreduje Svetu in v vednost Komisiji ter indijski vladi in parlamentu.
-

P6_TA(2004)0045

Izidi referenduma in volitev v Belorusiji

Resolucija Evropskega parlamenta o političnih razmerah v Belorusiji po parlamentarnih volitvah in referendumu 17. oktobra 2004

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predhodnih resolucij o razmerah v Belorusiji, zlasti resolucije z dne 16. septembra 2004 ⁽¹⁾,
- ob upoštevanju mnenja o referendumu 17. oktobra 2004 v Belorusiji, ki je bilo sprejeto na 60. plenarnem zasedanju Beneške komisije 8. in 9. oktobra 2004,
- ob upoštevanju zlasti resolucije z dne 24. oktobra 1996 o razmerah v Belorusiji ⁽²⁾, s katero je sklenil, da ne bo sprejemal nadaljnjih korakov v smeri ratifikacije sporazuma o partnerstvu in sodelovanju s to državo, dokler beloruske oblasti jasno ne pokažejo, da imajo namen v celoti spoštovati osnovne demokratične in človekove pravice,
- ob upoštevanju zlasti resolucije z dne 5. julija 2001 o Belorusiji ⁽³⁾, sprejete pred predsedniškimi volitvami leta 2001, in poročil parlamentarne trojke (Parlamentarna skupščina Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), Parlamentarna skupščina Sveta Evrope in Evropski parlament), objavljenih po splošnih volitvah leta 2000 (30. januar 2001) in predsedniških volitvah leta 2001 (4. oktober 2001),
- ob upoštevanju zlasti svoje resoluciji z dne 11. februarja 2003 o odnosih med Evropsko unijo in Belorusijo: k bodočemu partnerstvu ⁽⁴⁾,
- ob upoštevanju parlamentarnih volitev in ustavnega referenduma v Belorusiji 17. oktobra 2004,
- ob upoštevanju izjave o prvih izidih in ugotovitvah Mednarodne misije za opazovanje parlamentarnih volitev v Belorusiji,
- ob upoštevanju izjave predsedstva v imenu Evropske unije o parlamentarnih volitvah in referendumu 17. oktobra 2004 v Belorusiji,
- ob upoštevanju izjave vodje pisarne OVSE v Minsku o napadih na opozicijske politike v Minsku z dne 19. oktobra 2004,
- ob upoštevanju Zakona o demokraciji v Belorusiji za leto 2004, ki jo je 20. oktobra 2004 podpisal predsednik ZDA,
- ob upoštevanju člena 103(4) svojega Poslovnika,

⁽¹⁾ Sprejeta besedila, P6_TA(2004)0011.

⁽²⁾ UL C 347, 18.11.1996, str. 168.

⁽³⁾ UL C 65 E, 14.3.2002, str. 373.

⁽⁴⁾ UL C 43 E, 19.2.2004, str. 60.